

# Formulár štandardných informácií pre zmluvu o zájazde

Kombinácia týchto ponúkaných služieb cestovného ruchu predstavuje zájazd podľa zákona č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 170/2018 Z. z.“).

Vzťahujú sa na Vás všetky práva vyplývajúce zo zákona č. 170/2018 Z. z., ktoré sa vzťahujú na zájazdy. Naša spoločnosť Royal Travel Group s.r.o., IČO: 50 516 493, Dunajská 4, 811 08 Bratislava (ďalej len „cestovná kancelária“) je plne zodpovedná za riadne poskytnutie zájazdu.

Okrem toho ako cestovná kancelária sme v súlade so zákonom chránení, ak ide o refundáciu Vašich platieb a ak je súčasťou zájazdu preprava, ak ide o zabezpečenie Vašej repatriácie, pre prípad, že sa dostaneme do úpadku.

Ďalšie informácie o základných právach podľa zákona č. 170/2018 Z. z. nájdete na nasledujúcom odkaze <http://www.epi.sk/zz/2018-170>.

Základné práva podľa zákona č. 170/2018 Z. z.

\\ Informácie o zájazde, poskytované pred uzatvorením zmluvy o zájazde

a) Všeobecné informácie o zájazde

cieľové miesto / miesta: Taliansko, Toskánsko  
trasa cesty: Viedeň - Bologna - Viedeň  
termín začatia / skončenia zájazdu: 28.05.2025 - 31.05.2025  
počet dní/noci: 4/3  
počet zahrnutých nocí: 3

b) Informácie o preprave

druh a kategória dopravného prostriedku: letecká  
trieda dopravného prostriedku: ekonomická  
dopravné spojenia: letecká doprava, transfery podľa popisu programu zájazdu

**Predbežné letové časy:** Viedeň - Bologna 12:30-13:55 / Bologna - Viedeň 19:30:20:55 hod.

Trvanie letu: 1:20 hod.

miesta a trvanie zastávok: žiadne

Let je prevádzkovaný na pravidelnej linke. Letenky sú kupované na meno cestujúceho. Zmena mena možná len za poplatok. Prvý a posledný deň zájazdu slúži najmä na ubytovanie a dopravu. Zmena programu, odletových miest a časov vyhradená.

c) Informácie o ubytovacom zariadení

názov ubytovacieho zariadenia: Hotel Toscana Ambassador \*\*\*\*  
poloha ubytovacieho zariadenia: Via Salceto, 11, 53036 Poggibonsi  
kategória ubytovacieho zariadenia: Hotelové  
trieda ubytovacieho zariadenia (a krajina, podľa ktorej je ubytovacie zariadenie klasifikované): 4\* Taliansko  
stupeň vybavenosti ubytovacieho zariadenia: zodpovedajúci triede ubytovania  
základné charakteristické znaky ubytovacieho zariadenia:  
Hotel Toscana Ambassador s vynikajúcou toskánskou kuchyňou sa nachádza pár minút chôdze od historického centra a železničnej stanice mestečka Poggibonsi. Izby s vlastnou kúpeľňou a sociálnym zariadením so sušičom vlasov, bezplatným Wi-Fi pripojením na internet, klimatizáciu, SAT TV. Raňajky formou bufetu zahŕňajú ovocie, ovocné šťavy, jogurt, cereálie, domáce múčniky, šunku, syr a iné.

d) Informácie o stravovaní

spôsob stravovania: raňajky  
rozsah stravovania:  
forma stravovania: bufetové raňajky

e) Informácie o iných službách

program v mieste pobytu:

## 1. deň: prilet - večerné Poggibonsi - voľný program

Voliteľný transfer z Bratislavy na letisko Schwechat, odlet z Viedne do Toskánska, transfer súkromným autobusom do hotela, ubytovanie v centre mesta, voľný program v historickom mestečku Poggibonsi.

## 2. deň: celodenný autobusový výlet Monteriggioni - Siena - San Gimignano - degustácia

Raňajky, celodenný výlet súkromným autobusom za to pravou vôňou a chuťou Toskánska. Počas cesty údolím Val d'Orcia, sa Vám naskytnú výhľady na malebný toskánsky vidiek. Ako prvé navštívime stredoveké opevnené mestečko **Monteriggioni**, ktoré ochraňovalo tunajšie vinice pred nárokmi Florencie, krátka prehliadka, možnosť výstupu na mestské hradby. Následne sa presunieme do **Sienu**, jedného z najpoetickejších talianskych miest. Prehliadka mesta: Palazzo Pubblico, veža Torre del Mangia, námestie Piazza del Campo. Po prehliadke transfer do ikonického stredovekého mestečka **San Gimignano** známeho svojimi kamennými vežami, ktoré leží v romantickom prostredí toskánskych viníc, ale aj najlepšou zmrzlinou či múzeum tortúry. Skvelý deň zakončíme návštevou preslávenej vinárskej farmy, kde nás čaká **degustácia toskánskych špecialít a vín**, medzi ktorými nebude chýbať preslávená odroda Chianti. Transfer súkromným autobusom späť na ubytovanie, nocľah.

## 3. deň: celodenná prehliadka Florencia

Raňajky, presun vlakom do **Florencie**, mesta umenia a vedy, ktoré pripomína galériu pod otvoreným nebom. Najväčšie klenoty mesta - palác Mediciovcov, Basilica Santa Croce, v ktorej sú pochovaní Michelangelo, Galileo, Machiavelli a iné významné osobnosti, radnica Palazzo Vecchio s vežou, vonkajšie múzeum Loggia dei Lanzi, fontánu del Porcellino, najstarší a najužší most zlatníkov Ponte Vecchio, katedrála Santa Maria del Fiore s renesančnou kupolou, možnosť výstupu na zvoncu Giotto's Bell Tower, ktorej zvukné zvony vás ohromia, možnosť prehliadky krstiteľnice sv. Jána, kde krstili najznámejších členov rodu Medicii a interiér vytvorili veľikáni Donatello a Michelozzo. V podvečerných hodinách návrat vlakom do hotela.

## 4. deň: Autobusový výlet Pisa - odlet do Viedne

raňajky, súkromný transfer do mesta **Pisa**, prehliadka centra a Námestia zázrakov ktoré je srdcom mesta. Prehliadka Šikmej veže, možnosť individuálneho výstupu. Prezrieme si Katedrálu s najväčšou kazateľnicou z 13. storočia, krstiteľnicu, Campo Santo - monumentálny starobylý cintorín pod holým nebom s výjavmi z

bible. Možnosť prechádzky po niekoľko kilometrov dlhých hradbách chrániacich toto námestie. Možnosť nákupov. V poobedňajších hodinách transfer súkromným autobusom na letisko. Odlet do Viedne, voliteľný transfer do Bratislavy.

Zmena programu vyhradená. Program zájazdu sa v prvý a posledný deň prispôbuje letovému poriadku.

#### f) Skupinové zájazdy

vymedzenie služieb cestovného ruchu poskytovaných cestujúcemu v rámci skupiny:

V cene je zahrnuté:

- letenka Viedeň - Bologna - Viedeň
- servisné a palivové príplatky
- sedenie pri sebe v lietadle
- check-in leteniek
- 1 x príručná batožina do 5 kg (40x20x25 cm)
- 1x podpalubná batožina 10 kg (55x40x20cm)
- 3 x ubytovanie v 4\* hoteli
- 3 x bufetové raňajky
- 1x degustácia vín a toskánskych špecialít
- transfer letisko - hotel - letisko
- autobusový výlet Pisa
- autobusový výlet Monteriggioni, Siena, San Gimignano
- slovenský sprievodca CK
- sprievodca po celý zájazd s vami
- prehliadky podľa programu bez vstupov
- poistenie insolventnosti CK

V cene nie je zahrnuté:

- prípadné vstupy do múzeí a pamiatok
- miestna doprava cca 17 €
- pobytová taxa (platí sa na mieste)

približná veľkosť skupiny: 30

g) Súčasťou zájazdu sú iné služby cestovného ruchu vymedzené v § 2 písm. a) štvrtom bode zákona č. 170/2018 Z. z. poskytované v cudzom jazyku: NIE

h) Informácie o vhodnosti cesty

Zájazd je vhodný aj pre osoby so zníženou pohyblivosťou: NIE

\\2\ Informácie o cestovnej kancelárii, ktorá nesie zodpovednosť za riadne poskytnutie všetkých služieb cestovného ruchu zahrnutých v zmluve o zájazde:

obchodné meno / názov: Royal Travel Group s.r.o. (CK Royal Travel)  
miesto podnikania: Dunajská 4, 811 08, www.royaltravel.sk  
telefónne číslo: (02) 20 74 76 50 (Po-Pia 9:00-17:00)  
telefónne číslo pre núdzové situácie: +421 904 5252 77 (len v čase konania zájazdu)  
adresa elektronickej pošty: info@royaltravel.sk

\\3\ Informácie o cene a platobných podmienkach

celková cena zájazdu vrátane daní, všetkých nákladov a poplatkov: 599,00 EUR / osoba  
platobné podmienky vrátane povinnosti cestujúceho zaplatiť zálohu a jej výšku: záloha v minimálnej výške 50% z celkovej ceny zájazdu je splatná v deň uzatvorenia zmluvy o zájazde, najneskôr však do 48 hodín od uzavretia zmluvy.  
platobné podmienky pre zaplatenie zvyšnej časti ceny: doplatok vo výške 50% z celkovej ceny zájazdu je splatný najneskôr 45 dní pred odletom. V prípade uzatvorenia zmluvy v kratšom čase ako 45 dní pred odletom je potrebná úhrada celej sumy zájazdu max. do 24 hodín.

\\4\ Informácie o vízových povinnostiach, pasových povinnostiach a iných povinnostiach všeobecné údaje:

občania Slovenskej republiky môžu vstupovať na územie krajiny Európy v Schengenskom priestore (Taliansko, Grécko, Francúzsko, Malta, Belgicko, Holandsko, Španielsko, Portugalsko) s platným občianskym preukazom alebo cestovným pasom, ktorý uviedli v zmluve o zájazde. Všetci občania vrátane maloletých detí musia mať vlastný cestovný pas alebo občiansky preukaz. Minimálna doba platnosti cestovného dokladu je 1 mesiac po návrate zo zájazdu. V prípade mimoriadnych okolností (strata alebo krádež dokladu) je cestujúci povinný informovať CK. Ak uvedená okolnosť nastane kratšie, ako 20 dní pred odjazdom, cestujúci je povinný zmenu dokladu vykonať priamo na letisku min. 3 hodiny pred odletom na check-in pulte leteckej spoločnosti. Cestujúci sa zaväzuje uhradiť všetky prípadné poplatky spojené s takouto zmenou ako aj zmenu spojenou s vízovými povinnosťami bezodkladne.

Občania Slovenskej republiky môžu vstupovať na územie mimo Schengenského priestoru (Srí Lanka, Jordánsko, Spojené Arabské Emiráty, Izrael, Veľká Británia, Škótsko, Maroko, Zanzibar) výlučne s platným cestovným pasom, ktorý uviedli v zmluve o zájazde. Všetci občania vrátane maloletých detí musia mať vlastný cestovný pas. Minimálna doba platnosti cestovného pasu je 6 mesiac po návrate zo zájazdu. Do väčšiny krajín mimo Schengenského priestoru je potrebné splnenie vízových povinností. O vízových povinnostiach informuje CK klienta v dostatočnom predstihu pred zájazdom, prípadne uvádza podmienky priamo v popise ponuky zájazdu. Cestujúci sa zaväzuje uhradiť všetky prípadné poplatky spojené s takouto zmenou ako aj zmenu spojenou s vízovými povinnosťami bezodkladne.

Informácie o zdravotných požiadavkách v cieľovom mieste: pre vstup do niektorých krajín sa môže vyžadovať očkovanie alebo splnenie iných zdravotných náležitostí. O potrebe očkovania informuje CK klienta priamo v popise ponuky zájazdu.

V prípade požiadavky očkovania proti COVID-19 / prekonania ochorenia / testovania Ag alebo Pcr zodpovedá každý občan za splnenie podmienok vo vlastnej réžii. Je potrebné riadiť sa platnými vyhláškami cieľovej destinácie v aktuálnom čase, za splnenie podmienok si zodpovedá každý cestujúci sám.

\\5\ Informácie pre cestujúcich, ak sa na realizáciu zájazdu požaduje minimálny počet účastníkov Požaduje sa na realizáciu zájazdu minimálny počet účastníkov? ÁNO, minimálny počet 15

Lehota, v ktorej musí byť cestujúci písomne informovaný o odstúpení od zmluvy o zájazde z dôvodu nedosiahnutia minimálneho počtu cestujúcich: 20 dní

\\6\ Informácie o poverenom zodpovednom zástupcovi alebo o inom subjekte, prostredníctvom ktorého je možné sa skontaktovať s cestovnou kanceláriou alebo cestovnou agentúrou a komunikovať s nimi

meno zodpovedného zástupcu / názov subjektu: Royal Travel Group s.r.o., meno zástupcu CK a telefonický kontakt je súčasťou pokynov k zájazdu  
adresa zodpovedného zástupcu / sídlo subjektu: Dunajská 4, 811 08 Bratislava  
elektronická adresa: info@royaltravel.sk  
telefónne číslo: (02) 20 74 76 50 (Po-Pia 9:00-17:00)  
telefónne číslo pre núdzové situácie: +421 904 5252 77 (len v čase konania zájazdu)

#### 17) Postúpenie zmluvy o zájazde

Cestujúci má právo postúpiť zmluvu o zájazde inej osobe. Oznámenie o postúpení zmluvy o zájazde inej osobe spoločne so súhlasom tretej osoby s postúpením je cestujúci povinný doručiť cestovnej kancelárii na trvanlivom nosiči v primeranej lehote, najneskôr však 7 dní pred začatím zájazdu, ak sa nedohodli inak.

Pôvodný cestujúci a nový cestujúci spoločne a nerozdielne zodpovedajú za zaplatenie zvyšku ceny zájazdu a všetkých poplatkov, príplatkov a iných preukázateľných skutočných primeraných nákladov, ktoré vzniknú v súvislosti so zmenou cestujúceho a o ktorých ich cestovná kancelária informuje.

#### 18) Zmena ceny zájazdu

Cena zájazdu sa môže zvýšiť, ak je presne určený spôsob výpočtu zvýšenia ceny, len ak sa zvýšia osobitné náklady bližšie špecifikované v § 19 ods. 2 zákona č. 170/2018 Z. z. (napríklad zmena cien pohonných látok) a ak sa v zmluve o zájazde uvádza, že cestujúci má právo na zníženie ceny podľa § 19 ods. 5 zákona č. 170/2018 Z. z. Jednoznačne a zrozumiteľne formulované oznámenie o zvýšení ceny zájazdu na trvanlivom nosiči spolu s odôvodnením a výpočtom zvýšenia ceny zájazdu musí byť cestujúcemu preukázateľne odoslané najneskôr 20 dní pred začatím zájazdu, inak cestovnej kancelárii nevznikne právo na zaplatenie rozdielu v cene zájazdu.

Ak zvýšenie ceny presiahne 8 % ceny zájazdu, môže cestujúci od zmluvy o zájazde odstúpiť bez zaplatenia odstupného. Cestujúci si zároveň môže uplatniť práva vyplývajúce mu z bodu 9 tohto formulára. Ak si cestovná kancelária vyhradí právo na zvýšenie ceny, cestujúci má nárok na zníženie ceny, ak sa znížili príslušné náklady. Cestovná kancelária si nevyhradzuje právo na zvýšenie ceny zájazdu v prípade zmeny cien osobitných nákladov § 19 ods. 2 zákona č. 170/2018 Z. z.

#### 19) Zmena iných podmienok zmluvy o zájazde

Ak sa pred začatím zájazdu zmení niektorý zo základných znakov služieb cestovného ruchu alebo cestovná kancelária nemôže splniť osobitné požiadavky cestujúceho, na ktorých sa dohodli, informuje cestujúceho o navrhovaných zmenách a o ich vplyve na cenu zájazdu; a práve cestujúceho navrhované zmeny v primeranej lehote

a) prijať (ak ich cestujúci v lehote podľa písmena

b) neprijme, zmluva o zájazde zanikne), alebo b) odstúpiť od zmluvy o zájazde bez zaplatenia odstupného a

- prijať náhradný zájazd v rovnakej alebo vyššej kvalite, ktorá zodpovedá službám dohodnutým v pôvodnej zmluve o zájazde; alebo nižšej kvality alebo s nižšími nákladmi, pričom cestujúci má právo na primerané zníženie ceny zájazdu; alebo

- neprijať náhradný zájazd a následne si uplatniť právo na vrátenie všetkých platieb, ktoré boli uskutočnené cestujúcim, a to do 14 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy o zájazde.

10) Odstúpenie cestovnej kancelárie od zmluvy o zájazde bez povinnosti nahradiť škodu Cestujúceho Cestovná kancelária môže pred začatím zájazdu odstúpiť od zmluvy o zájazde bez povinnosti nahradiť škodu spôsobenú cestujúcemu týmto odstúpením, ak

a) počet účastníkov zájazdu je nižší ako minimálny počet účastníkov požadovaný podľa zmluvy a cestovná kancelária odstúpi od zmluvy o zájazde v lehote určenej v zmluve o zájazde, najneskôr však

- 20 dní pred začatím zájazdu, ak ide o cestu, ktorá trvá dlhšie ako 6 dní,

- 7 dní pred začatím zájazdu, ak ide o cestu, ktorá trvá od 2 dní do 6 dní,

- 48 hodín pred začatím zájazdu, ak ide o cesty, ktoré trvajú menej ako 2 dni, alebo

b) neodvrátiteľné a mimoriadne okolnosti bránia cestovnej kancelárii plniť zmluvu o zájazde a cestovná kancelária oznámi cestujúcemu odstúpenie od zmluvy o zájazde bezodkladne pred začatím zájazdu.

11) Odstúpenie od zmluvy o zájazde cestujúcim z dôvodu neodvrátiteľných a mimoriadnych okolností Cestujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy o zájazde pred začiatkom poskytovania zájazdu bez zaplatenia odstupného, ak v cieľovom mieste alebo v jeho bezprostrednej blízkosti nastanú neodvrátiteľné a mimoriadne okolnosti (napríklad ak existujú vážne bezpečnostné problémy v destinácii), ktoré významne ovplyvnia poskytovanie zájazdu alebo prepravu cestujúcich do cieľového miesta. V takom prípade odstúpenia od zmluvy o zájazde má cestujúci nárok na vrátenie všetkých platieb, ktoré za zájazd zaplatil.

12) Odstúpenie od zmluvy o zájazde cestujúcim bez uvedenia dôvodu Cestujúci môže kedykoľvek pred začatím poskytovania zájazdu odstúpiť od zmluvy o zájazde za primerané a odôvodnené odstupné. Cestovná kancelária je povinná vrátiť cestujúcemu všetky platby, ktoré od neho prijala, znížené o odstupné. Ak ide o zmluvu uzatvorenú mimo prevádzkových priestorov, je cestujúci oprávnený odstúpiť od zmluvy o zájazde aj bez uvedenia dôvodu a bez povinnosti zaplatiť odstupné v lehote 14 dní odo dňa uzatvorenia zmluvy o zájazde (oprávnenie cestujúceho odstúpiť od zmluvy o zájazde bez uvedenia dôvodu sa nevzťahuje na zájazdy, ktorých cena je znížená z dôvodu ich poskytnutia v krátkom čase po uzatvorení zmluvy o zájazde).

#### 13) Zodpovednosť za poskytnutie zájazdu

Ak niektorá zo služieb cestovného ruchu nie je poskytnutá v súlade so zmluvou o zájazde, zákonom č. 170/2018 Z. z. alebo ak nemá vlastnosti, ktoré cestujúci s ohľadom na ponuku a zvyklosti dôvodne očakával, je cestovná kancelária za podmienok vymedzených zákonom č. 170/2018 Z. z. povinná po oznámení cestujúceho alebo na základe vlastných zistení porušenia zmluvy o zájazde vykonať nápravu. Ak nápravu nevykoná, ponúkne cestujúcemu náhradné služby cestovného ruchu

a) rovnakej kvality alebo vyššej kvality, ako je uvedená v zmluve o zájazde, bez dodatočných nákladov pre cestujúceho, alebo

b) nižšej kvality, ako je uvedené v zmluve o zájazde, s poskytnutím primeranej zľavy. Cestujúci môže odmietnuť náhradné služby cestovného ruchu ponúknuté cestovnou kanceláriou, ak náhradné služby cestovného ruchu nie sú porovnateľné so službami cestovného ruchu uvedenými v zmluve o zájazde alebo ponúknutá zľava z ceny zájazdu za služby cestovného ruchu nižšej kvality nie je primeraná. V tom prípade a ak poskytnutie náhradných služieb cestovného ruchu cestujúci nemôže z objektívnych dôvodov prijať, cestujúci pokračuje v užívaní služieb cestovného ruchu, ktoré sú predmetom oznámenia, a cestovná kancelária poskytne cestujúcemu primeranú zľavu z ceny služieb cestovného ruchu, ktoré boli predmetom oznámenia.

Cestujúci môže od zmluvy o zájazde odstúpiť bez zaplatenia odstupného a požadovať vrátenie časti ceny zodpovedajúcej cene služieb cestovného ruchu, ktoré neboli poskytnuté riadne a včas, ak došlo k podstatnému porušeniu zmluvy o zájazde a cestovná kancelária neodstránila porušenie zmluvy o zájazde ani nezabezpečila cestujúcemu náhradné služby cestovného ruchu v primeranej lehote určenej cestujúcim.

Ak v dôsledku neodvrátiteľných a mimoriadnych okolností nie je možné zabezpečiť návrat cestujúceho podľa zmluvy o zájazde, cestovná kancelária znáša náklady na potrebné ubytovanie, ak je to možné rovnakej kategórie, v trvaní najviac troch nocí na jedného cestujúceho. Ak sú v osobitných predpisoch o právach cestujúcich platných pre príslušné dopravné prostriedky na návrat cestujúceho ustanovené dlhšie lehoty, uplatňujú sa tieto dlhšie lehoty. Obmedzenie nákladov sa nevzťahuje na osoby so zníženou pohyblivosťou a osoby, ktoré ich sprevádzajú, tehotné ženy, maloletých bez sprievodu alebo osoby, ktoré potrebujú osobitnú lekársku starostlivosť, ak bola cestovná kancelária o ich osobitných potrebách informovaná aspoň 48 hodín pred začatím zájazdu.

14) Zníženie ceny / náhrada škody cestujúcim Cestujúci má tiež právo na zľavu z ceny zájazdu a/alebo na náhradu škody, ak služby cestovného ruchu neboli poskytnuté alebo neboli poskytnuté riadne.

15) Poskytnutie pomoci cestovnou kanceláriou Cestovná kancelária je povinná bezodkladne poskytnúť pomoc cestujúcemu v ťažkostiach, a to aj pri neodvrátiteľných a mimoriadnych okolnostiach.

16) Úpadok cestovnej kancelárie Ak sa cestovná kancelária dostane do úpadku, platby cestujúcich budú refundované. Ak sa cestovná kancelária dostane do úpadku po začatí poskytovania zájazdu a ak zájazd zahŕňa prepravu, zaistená je repatriácia cestujúcich. Cestovná kancelária uzatvorila zmluvu o ochrane pre prípad úpadku s

poskytovateľom ochrany pre prípad úpadku Union poisťovňa a.s., Karadžičova 10 813 60 Bratislava, IČO: 31322051, likvidacia@union.sk, +421-2-208 15 911, +421/904 895 605. (ďalej len „Poskytovateľ ochrany pre prípad úpadku“). Cestujúci sa môže obrátiť na poskytovateľa ochrany pre prípad úpadku, ak sú služby odmietnuté z dôvodu úpadku cestovnej kancelárie.

Zákon č. 170/2018 Z. z. <https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2018/170/20190101.html>